

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378 - 6978

L 150

Volume 34

15 June 1991

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1622/91 of 13 June 1991 fixing, for the 1991/92 marketing year, certain prices and other amounts applicable in the fruit and vegetables sector 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1623/91 of 13 June 1991 amending Regulations (EEC) No 1035/72, (EEC) No 2240/88 and (EEC) No 1121/89 as regards the intervention thresholds mechanism in the fresh fruit and vegetables sector 8
- ★ Council Regulation (EEC) No 1624/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 1431/82 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins .. 10
- ★ Council Regulation (EEC) No 1625/91 of 13 June 1991 fixing, for the 1991/92 marketing year, the activating threshold price for aid, the guide price and the minimum price for peas, field beans and sweet lupins 11
- ★ Council Regulation (EEC) No 1626/91 of 13 June 1991 fixing, for the 1991/92 marketing year, the monthly increases in the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans 13
- ★ Council Regulation (EEC) No 1627/91 of 13 June 1991 fixing the guide price for dried fodder for the 1991/92 marketing year and the percentages to be used to calculate the aid for the 1991/92 and 1992/93 marketing years 15
- ★ Council Regulation (EEC) No 1628/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 805/68 on the common organization of the market in beef and veal 16
- ★ Council Regulation (EEC) No 1629/91 of 13 June 1991 fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1991/92 marketing year 18

2

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

★ Council Regulation (EEC) No 1630/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products . .	19
★ Council Regulation (EEC) No 1631/91 of 13 June 1991 fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses for the 1991/92 milk year	21
★ Council Regulation (EEC) No 1632/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 1079/77 in respect of the co-responsibility levy on milk and milk products	23
★ Council Regulation (EEC) No 1633/91 of 13 June 1991 fixing the threshold priced for certain milk products for the 1991/92 milk year	25
★ Council Regulation (EEC) No 1634/91 of 13 June 1991 modifying the buying-in arrangements for butter and skimmed-milk powder laid down in Regulation (EEC) No 777/87	26
★ Council Regulation (EEC) No 1635/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector	28
★ Council Regulation (EEC) No 1636/91 of 13 June 1991 establishing, for the period 1 April 1991 to 31 March 1992, the Community reserve for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector	29
★ Council Regulation (EEC) No 1637/91 of 13 June 1991 fixing compensation with regard to the reduction of the reference quantities referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 and compensation for the definitive discontinuation of milk production	30
★ Council Regulation (EEC) No 1638/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 1336/86 fixing compensation for the definitive discontinuation of milk production	34
★ Council Regulation (EEC) No 1639/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector	35
★ Council Regulation (EEC) No 1640/91 of 13 June 1991 amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture	38

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1622/91

of 13 June 1991

fixing, for the 1991/92 marketing year, certain prices and other amounts applicable in the fruit and vegetables sector

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 89 (1) and Article 234 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3920/90 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (1) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2511/69 of 9 December 1969 laying down special measures for improving the production and marketing of Community citrus fruit ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1130/89 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽⁵⁾,Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁶⁾,Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁷⁾,

Whereas, pursuant to Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, a basic price and a buying-in price are to be fixed for each marketing year for each of the products listed in Annex II to the said Regulation; whereas, in accordance with Article 1 (3) of the above Regulation, the marketing years for the products in question are as follows:

- for cauliflowers, from 1 May to 30 April,
- for tomatoes, from 1 January to 31 December,
- for peaches and nectarines, from 1 May to 31 October,
- for lemons, from 1 June to 31 May,
- for pears, from 1 June to 31 May,
- for table grapes, from 1 May to 30 April,
- for apples, from 1 July to 30 June,
- for mandarins, satsumas and clementines, from 1 October to 15 May,
- for oranges, from 1 October to 15 July,
- for aubergines, from 1 January to 31 December,
- for apricots, from 1 May to 31 August;

Whereas, however, pursuant to the third subparagraph of Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, no basic price or buying-in price need be fixed for the slack marketing periods at the beginning and at the end of the marketing year;

Whereas, when the basic prices and buying-in prices for fruit and vegetables are fixed, account should be taken of the aims of the common agricultural policy; whereas the objectives of the common agricultural policy are, in particular, to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to assure the availability of supplies and to ensure that supplies reach consumers at reasonable prices;

Whereas the basic prices must be fixed by reference to the trend in the average prices recorded during the three preceding years on the most representative producer markets within the Community for a product with defined commercial characteristics, such as a variety or type, quality class, size and packaging; whereas the buying-in prices must be fixed by reference to the basic price in accordance with Article 16 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72;

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1990, p. 17.⁽³⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 119, 29. 4. 1989, p. 22.⁽⁵⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 69.⁽⁶⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).⁽⁷⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

Whereas Article 148 (1) of the Act of Accession results in a price level in Spain differing from of the common prices; whereas, pursuant to Article 149 of the Act of Accession, the Spanish prices should be aligned more closely on the common prices each year at the beginning of each marketing year; whereas the criteria laid down for this alignment give the Spanish prices fixed at the levels set out below;

Whereas Article 285 (1) of the Act of Accession resulted in the fixing of a price level in Portugal for certain products that differs from that of the common prices at the beginning of the second stage of accession; whereas, pursuant to Article 285 (2) of the Act of Accession the Portuguese prices should be aligned more closely on the common prices each year at the beginning of each marketing year; whereas the rules laid down for this alignment give the Portuguese prices fixed at the levels set out in Annex I thereof;

Whereas the amount of the financial compensation for oranges and mandarins must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2511/69,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1991/92 marketing year, the basic prices and the buying-in prices for fruit and vegetables, the periods during which they apply and the standard qualities to which they relate shall be as set out in Annex I.

Article 2

For the 1991/92 marketing year, the financial compensation for oranges and mandarins shall be as set out in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

ANNEX I

BASIC PRICES AND BUYING-IN PRICES

CAULIFLOWERS

For the period from 17 June 1991 to 30 April 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
June (from 17 to 30)	24,92	20,99	21,67	10,80	9,09	9,40
July	22,13	18,89	18,88	9,53	8,13	8,13
August	22,13	18,89	18,88	9,53	8,13	8,13
September	23,90	20,22	20,65	10,17	8,61	8,77
October	24,79	20,89	21,54	10,54	8,89	9,14
November	29,82	24,68	26,57	12,90	10,67	11,50
December	29,82	24,68	26,57	12,90	10,67	11,50
January	29,82	24,68	26,57	12,90	10,67	11,50
February	27,82	23,18	24,57	12,00	9,99	10,60
March	29,26	24,26	26,01	12,54	10,40	11,14
April	29,62	24,53	26,37	12,90	10,67	11,50

These prices refer to packed 'trimmed' cauliflowers of Quality Class I.

TOMATOES

For the period from 17 June to 30 November 1991

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
June (from 17 to 20)	28,41	17,63	23,99	10,80	6,70	9,12
(from 21 to 30)	25,87	16,44	21,45	10,04	6,35	8,36
July	23,34	15,27	18,92	8,66	5,70	6,98
August	20,93	14,14	16,51	7,77	5,29	6,09
September	22,20	14,73	17,78	8,27	5,52	6,59
October	23,53	15,35	19,11	8,67	5,71	6,99
November	28,28	17,57	23,86	11,32	6,94	9,64

These prices refer to packed 'round' and 'ribbed' tomatoes of Quality Class I, size 57/67 mm.

AUBERGINES

For the period from 1 July to 31 October 1991

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
July to October	17,74	10,81	14,42	7,11	4,33	5,78

These prices refer to the following packed products:

- elongated aubergines of Quality Class I, size over 40 mm,
- globus aubergines of Quality Class I, size over 70 mm.

PEACHES

For the period from 17 June to 30 September 1991

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
June (from 17 to 30)	45,31	43,51	45,31	25,17	24,18	25,17
July to September	42,92	41,36	42,92	24,04	23,17	24,04

These prices refer to packed peaches of the Amsden, Cardinal, Charles Ingouf, Dixired, Jeronimo, J. H. Hale, Merrill Gemfree, Michelini, Red Haven, San Lorenzo, Springcrest and Springtime varieties of Quality Class I, size 61/67 mm.

NECTARINES

For the period from 17 June to 31 August 1991

(ECU/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
June (from 17 to 30)	59,07	28,35
July and August	54,69	26,25

These prices refer to packed nectarines of the Armking, Crimsongold, Early Sun Grand, Fantasia, Independence, May Grand, Nectared, Snow Queen and Stark Red Gold varieties of Quality Class I, size 61/67 mm.

APRICOTS

For the period from 17 June to 31 July 1991

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
June (from 17 to 30 and July)	41,68	31,44	33,34	23,74	17,91	19,00

These prices refer to packed apricots of Quality Class I of a size over 30 mm.

LEMONS

For the period from 17 June 1991 to 31 May 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
June (from 17 to 30)	42,47	29,89	32,36	24,95	17,59	18,95
July	43,48	30,46	33,37	25,58	17,95	19,58
August	43,05	30,22	32,94	24,45	17,88	19,45
September	38,67	27,75	28,56	24,05	17,09	18,05
October	36,50	26,52	26,39	23,73	16,94	17,03
November	35,49	25,95	25,38	20,75	15,22	14,75
December	34,86	25,59	24,75	20,50	15,08	14,50
January	35,87	26,16	25,76	21,01	15,37	15,01
February	34,61	25,45	24,50	20,38	15,01	14,38
March	36,00	26,24	25,89	21,01	15,37	15,01
April	37,65	27,17	27,54	22,02	15,94	16,02
May	38,53	27,67	28,42	22,53	16,23	16,53

These prices refer to packed lemons of Quality Class I, size 53/62 mm.

PEARS

(other than perry pears)

For the period from 1 July 1991 to 30 April 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
July	28,62	21,61	21,65	14,73	11,15	11,07
August	26,72	20,39	19,75	14,34	10,90	10,68
September	25,57	19,65	18,60	13,72	10,51	10,06
October	26,59	20,31	19,62	13,72	10,51	10,06
November	26,98	20,56	20,01	13,97	10,67	10,31
December	27,35	20,79	20,38	14,34	10,90	10,68
January to April	27,60	20,95	20,63	14,60	11,07	10,94

These prices refer to the following packed products:

- pears of the Beurré Hardy, Bon Chrétien Williams, Conférence, Coscia (Ercolini), Crystallis (Beurré Napoléon, Blanquilla, Tsakonika), Dr. Jules Guyot (Limonera) and Rocha varieties, Quality Class I, size 60 mm or more,
- pears of the Empereur Alexandre (Kaiser Alexandre Bosc) variety, Quality Class I, size 70 mm or more.

TABLE GRAPES

For the period from 1 August to 20 November 1991

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
August	36,25	36,25	30,33	23,31	23,31	19,63
September, October and November (from 1 to 20)	32,45	32,45	26,53	19,88	19,88	16,20

These prices refer to packed table grapes of the Regina dei Vigneti, Soutanine, Regina (Mennavacca bianca, Rosaki, Dattier de Beyrouth), Italia, Aledo, Ohanes (Almeria) and D. Maria varieties, Quality Class I.

APPLES

(other than cider apples)

For the period 1 August 1991 to 31 May 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
August	26,46	20,72	21,49	13,48	10,57	10,94
September	26,46	20,72	21,49	13,48	10,57	10,94
October	26,46	20,72	21,49	13,60	10,65	11,06
November	27,17	21,19	22,20	14,03	10,93	11,49
December	29,56	22,75	24,59	15,14	11,66	12,60
January to May	31,96	24,33	26,99	16,24	12,38	13,70

These prices refer to the following packed products:

- apples of the Reine des reinettes and Verde Doncella varieties, Quality Class I, size 65 mm or more,
- apples of the Delicious Pilafa, Golden Delicious, James Grieve, Red Delicious, Reinette grise du Canada and Starking Delicious varieties, Quality Class I, size 70 mm or more.

MANDARINS

For the period from 16 November 1991 to 29 February 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
November (from 16 to 30)	36,95	30,05	36,95	23,64	19,18	23,64
December	36,57	29,81	36,57	23,13	18,85	23,13
January	36,07	29,49	36,07	22,37	18,36	22,37
February	34,41	28,43	34,41	21,86	18,04	21,86

These prices refer to packed mandarins of Quality Class I, size 54/69 mm.

SATSUMAS

For the period from 16 October 1991 to 15 January 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
October (from 16 to 31)	28,72	13,71
November	25,48	11,47
December	27,64	12,44
January (from 1 to 15)	26,56	12,08

These prices refer to packed satsumas Unshiu (owari) of Quality Class I, size 54/69 mm.

CLEMENTINES

For the period from 1 December 1991 to 15 February 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price	Buying-in price
December	33,85	18,64
January	31,66	17,43
February (from 1 to 15)	36,42	18,18

These prices refer to packed clementines (*citrus reticulata*, Blanco) of Quality Class I, size 43/60 mm.

SWEET ORANGES

For the period from 1 December 1991 to 31 May 1992

(ECU/100 kg net)

	Basic price			Buying-in price		
	Community of Ten	Spain	Portugal	Community of Ten	Spain	Portugal
December	34,45	31,97	29,44	21,78	20,21	18,63
January	30,90	29,09	25,89	20,01	18,78	16,81
February	31,52	29,60	26,51	20,49	19,19	17,21
March	33,43	31,15	28,42	20,77	19,39	17,62
April and May	34,06	31,65	29,05	21,02	19,60	17,87

These prices refer to packed oranges of the Moro, Navel, Navellina, Salustiana, Sanguinello and Valencia late varieties, Quality Class I, size 67/80 mm.

NB: The prices given in this Annex do not include the cost of the packaging in which the product is presented.

ANNEX II

FINANCIAL COMPENSATION FOR THE 1991/92 MARKETING YEAR

ECU 7,69 per 100 kilogram net for oranges of the Moro, Tarocco, Ovale Calabrese, Belladonna, Navel and Valencia late varieties.

ECU 6,60 per 100 kilograms net for oranges of the Sanguinello variety.

ECU 4,35 per 100 kilograms net for oranges of the Sanguigno and Biondo comune varieties.

ECU 6,47 per 100 kilograms net for mandarins.

NB: Financial compensation is granted only for products of Quality Classes Extra and I.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1623/91

of 13 June 1991

amending Regulations (EEC) No 1035/72, (EEC) No 2240/88 and (EEC) No 1121/89 as regards the intervention thresholds mechanism in the fresh fruit and vegetables sector

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3920/90 ⁽²⁾, and in particular Article 16b ⁽³⁾ thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas Articles 16 (3a), 16a and 16b of Regulation (EEC) No 1035/72 introduce intervention thresholds for tomatoes, satsumas, clementines, mandarins and nectarines and for peaches, lemons, oranges, apples and cauliflowers;

Whereas specific measures for the application of the intervention thresholds during the 1989/90 and 1990/91 marketing years were laid down by Regulations (EEC) No 1122/89 ⁽⁶⁾ and (EEC) No 1197/90 ⁽⁷⁾ to take account, firstly, of the commencement of the second phase of the accession of Spain on 1 January 1990 and, secondly, of the commencement of the second stage of the accession of Portugal on 1 January 1991;

Whereas from 1 January 1991, which is the date of commencement of the second stage of the accession of Portugal, the intervention thresholds mechanism applies to the whole of the Community; whereas steps should be taken to adapt to this new situation, firstly, the intervention threshold and the system of price reductions for overruns fixed for tomatoes by Article 16 (3a) of Regulation (EEC) No 1035/72 and, secondly, the system of price reductions for overruns fixed for the other products by Article 16a of that Regulation, by Article 2 of Council Regulation (EEC) No

2240/88 of 19 July 1988 fixing, for peaches, lemons and oranges, the rules for applying Article 16b of Regulation (EEC) No 1035/72 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1521/89 ⁽⁹⁾, and by Articles 1 and 2 of Council Regulation (EEC) No 1121/89 of 27 April 1989 on the introduction of an intervention threshold for apples and cauliflowers ⁽¹⁰⁾; whereas for tomatoes, an intervention threshold should be fixed at the level fixed by Commission Regulation (EEC) No 1388/90 of 23 May 1990 fixing the intervention threshold for cauliflowers, peaches, nectarines, lemons, tomatoes and apples for the 1990/91 marketing year ⁽¹¹⁾ and, as regards the system of price reductions for overruns, at the levels fixed by Regulation (EEC) No 1197/90,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1035/72 is hereby amended as follows:

1. In Article 16 (3a), the first subparagraph shall be replaced by the following:

'3a. Where, in the case of tomatoes, the quantities which have been the subject of intervention measures pursuant to Articles 15 and 19a in the course of a given marketing year exceed 599 300 tonnes, the basic and buying-in prices fixed for the following marketing year in respect of this product in accordance with the criteria laid down in paragraphs 2 and 3 shall be reduced by 1 % for every 30 800 tonnes in excess of that quantity. The application of this provision may not, however, result in a reduction of more than 20 % in those prices.'

2. In Article 16a (1), the first subparagraph shall be replaced by the following:

'Where, in a given marketing year, the quantities of satsumas, clementines, mandarins and nectarines which are the subject of intervention measures pursuant to Articles 15, 15b, 19 and 19a exceed the threshold defined in paragraph 2, the basic and buying-in prices fixed for the following marketing year pursuant to the criteria laid down in article 16 (2) and (3) shall be reduced by 1 % for each:

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 375, 31. 12. 1990, p. 17.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 76.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁶⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 23.

⁽⁷⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 198, 26. 7. 1988, p. 9.

⁽⁹⁾ OJ No L 149, 1. 6. 1989, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 21.

⁽¹¹⁾ OJ No L 133, 24. 5. 1990, p. 39.

- 3 100 tonnes in the case of satsumas,
 - 8 100 tonnes in the case of clementines,
 - 3 000 tonnes in the case of mandarins,
 - 3 000 tonnes in the case of nectarines,
- by which the quantity specified in paragraph 2 is exceeded.'

Article 2

Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 2240/88 is hereby replaced by the following:

'1. Where, during a marketing year, the quantities of peaches, lemons or oranges bought in exceed the thresholds laid down in accordance with Article 1, the basic and buying-in prices fixed for those products for the following marketing year shall be reduced by 1% for each:

- 23 000 tonnes in the case of peaches,
- 11 200 tonnes in the case of lemons,
- 37 700 tonnes in the case of oranges,

by which the threshold is exceeded.'

Article 3

Regulation (EEC) No 1121/89 is hereby amended as follows:

1. Article 1 (3) shall be replaced by the following:

'3. The overrun referred to in paragraph 2 shall result, for the following marketing year, in a reduction in the basic and buying-in prices of 1% for every 79 600 tonnes by which the threshold is exceeded.'

2. Article 2 (3) is replaced by the following:

'3. The overrun referred to in paragraph 2 shall result, for the following marketing year, in a reduction in the basic and buying-in prices of 1% for every 18 700 tonnes by which the threshold is exceeded.'

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1624/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 1431/82 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the maximum guaranteed quantity system provided for in Article 3a of Regulation (EEC) No 1431/82 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽⁵⁾, should be extended for one marketing year,

Article 1

In Article 3a (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, the following subparagraph shall be added:

'Notwithstanding the preceding subparagraph, for the 1991/92 marketing year only, the Council shall set the maximum guaranteed quantity at the same level as for 1990/91.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council

The President

A. BODRY

⁽¹⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 46.

⁽²⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1625/91

of 13 June 1991

fixing, for the 1991/92 marketing year, the activating threshold price for aid, the guide price and the minimum price for peas, field beans and sweet lupins

THE COUNCIL OF EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1624/91 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (1) and (5) and Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82 provides that a price activating the aid for peas, field beans and sweet lupins must be fixed for soya cake;

Whereas this activating price for aid for peas, field beans and sweet lupins must relate to a standard quality;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1431/82 provides that the guide price for peas and field beans for human consumption must be fixed; whereas this price must relate to a standard quality;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 provides for the fixing of a minimum price,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1991/92 marketing year, the activating threshold price for aid, as referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1431/82, shall be:

— ECU 44,01 per 100 kilograms for peas and field beans,

— ECU 42,34 per 100 kilograms for sweet lupins.

2. The price referred to in paragraph 1 shall relate to soya cake having:

— a total crude protein content of 44 %,

— a moisture content of 11 %.

Article 2

1. For the 1991/92 marketing year the guide price, as referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1431/82, shall be ECU 29,03 per 100 kilograms for peas and field beans.

2. The price referred to in paragraph 1 shall relate to products in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, with 2 % impurities and, for the product as such, 14 % moisture content. However, where the total of impurities and moisture is below 16 %, the products shall be deemed to be of the standard quality.

Article 3

1. For the 1991/92 marketing year, the minimum buying-in price shall be:

— ECU 25,34 per 100 kilograms for peas,

— ECU 23,47 per 100 kilograms for field beans,

— ECU 28,42 per 100 kilograms for sweet lupins.

2. The price referred to in paragraph 1 shall relate to products in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, with 2 % impurities and, for the product as such, 14 % moisture content. However, where the total of impurities and moisture is below 16 %, the products shall be deemed to be of the standard quality.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1991.

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ See page 10 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 47.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1626/91

of 13 June 1991

fixing, for the 1991/92 marketing year, the monthly increases in the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1624/91 ⁽²⁾, and in particular Article 2a thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas, pursuant to Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82, the amounts by which the activating threshold price, the guide price and minimum price for peas and field beans respectively are increased each month over a period to be determined running from the beginning of the third month of the marketing year should be fixed and the number of months during which these increases are applied should be determined for the 1991/92 marketing year;

Whereas these increases, equal for each of the months, must be fixed bearing in mind the average storage costs and the level of interest rates recorded in the Community,

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

Article 1

1. For the 1991/92 marketing year, the amount of the monthly increases in the guide price and minimum price for peas and field beans shall be fixed at ECU 0,158 per 100 kilograms.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall be applied in accordance with the table in the Annex.

Article 2

1. For the 1991/92 marketing year, the amount of the monthly increases in the activating threshold price of peas and field beans shall be fixed at ECU 0,35 per 100 kilograms.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall be applied in accordance with the table in the Annex.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply as from 1 July 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

⁽²⁾ See page 10 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 49.

ANNEX

(ECU/100 kg net)

Month	July 1991	August 1991	September 1991	October 1991	November 1991	December 1991	January 1992	February 1992	March 1992	April 1992	May 1992	June 1992
— Monthly increase applicable to the guide price and minimum price	0	0	0,158	0,316	0,474	0,632	0,790	0,948	1,106	1,264	1,264	1,264
— Monthly increase applicable to the activating threshold price	0	0	0,350	0,700	1,050	1,400	1,750	2,100	2,450	2,800	2,800	2,800

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1627/91

of 13 June 1991

fixing the guide price for dried fodder for the 1991/92 marketing year and the percentages to be used to calculate the aid for the 1991/92 and 1992/93 marketing years

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 89,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1117/78 of 22 May 1978 on the common organization of the market in dried fodder ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2275/89 ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 5 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1117/78, a guide price must be set for certain dried fodder products; whereas this price must be set for a standard quality;

Whereas, pursuant to Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1117/78, the aid provided for in paragraph 1 of that Article must be equal to a percentage of the difference between the guide price and the average world market price for the products in question; whereas, in view of the characteristics of the market in question, the percentage should be set at 90 % for the 1991/92 marketing year and at 80 % for the 1992/93 marketing year;

Whereas, pursuant to Article 68 of the Act of Accession, prices in Spain have been set at levels differing from that of the common prices; whereas, pursuant to Article 70 (1) of the Act of Accession, the Spanish prices should be aligned with the common prices at the beginning of each marketing

year; whereas, taking into account adjustments that have taken place since the accession of Spain within that common organization of the market, the level of Spanish support should be aligned on that applicable in the remainder of the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1991/92 marketing year, the guide price for the products referred to in the first and third indents of Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1117/78 shall be fixed at ECU 178,61 per tonne.

This price refers to a product with:

- a moisture content of 11 %;
- a total gross protein content of 18 % of the dry weight.

Article 2

The percentage to be used to calculate the aid referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 1117/78 shall be fixed at 90 % for the 1991/92 marketing year and 80 % for the 1992/93 marketing year for the products referred to in Article 1 (b), first and third indents, and (c) of that Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 May 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

⁽¹⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 218, 28. 7. 1989, p. 1.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 51.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1628/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 805/68 on the common organization of the market in beef and veal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Article 6 of Council Regulation (EEC) No 805/68 on the common organization of the market in beef and veal ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽⁵⁾, established a system of buying-in into intervention in order to stabilize the beef market and to support its prices; whereas, in particular, in addition to the normal optional buying-in regime limited to a maximum quantity of 235 000 tonnes a year, paragraph 5 of the abovementioned Article introduced a compulsory buying-in regime, the so-called 'safety net', without any quantitative limits, opened under certain exceptional market conditions;

Whereas this system has proved not to have attained its objective, in particular owing to the fact that the maximum quantity to be bought in governed by the normal regime has prompted recourse to massive buying-in under the safety net; whereas, furthermore, the fixed buying-in price under this safety net has strengthened the attraction of this buying-in to the detriment of commercial outlets, without the system providing sufficient guarantees that the buying-in price, paid under intervention, is passed back to the producer; whereas the system of buying-in into intervention should, therefore, be adjusted in general, and that of the safety net should be adjusted in particular;

Whereas, taking into account the buying-in prices to be fixed under the existing intervention system, and in particular under the safety net, there is a risk that buying-in into intervention will, at least partially, replace the marketing of meat produced on the market place; whereas, in order to remedy this situation, excessive differences recorded between intervention buying-in prices and market prices should be avoided; whereas, to this end, it is appropriate to exclude offers made by way of tender procedure which exceed the market price, increased by a supplementary amount to be determined;

Whereas furthermore an adaptation of the thresholds seems appropriate in the light of the recent decrease of market

prices and several monetary realignments which increased substantially the difference expressed in ecus between market price and intervention price;

Whereas, for the period from 6 April 1987 to 2 April 1989, Article 6a of Regulation (EEC) No 805/68 derogated from certain rules laid down by Article 6 of the said Regulation; whereas Article 6a is thus no longer applicable; whereas that Article should therefore be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 6 of Regulation (EEC) No 805/68 shall be replaced by the following:

Article 6

1. Where the conditions laid down in paragraph 2 are met, buying-in by intervention agencies in one or more Member States or in a region of a Member State of one or more categories, qualities or quality groups, to be determined, of fresh or chilled meat falling within CN codes 0201 10 and 0201 20 11 to 0201 20 59 and originating in the Community may be organized under tender procedures arranged with a view to ensuring reasonable support of the market, having regard to seasonal developments as regards slaughterings.

2. For each quality or quality group that may be bought in, the tender procedures may be opened as provided in paragraph 8 whenever, in a Member State or in a region of a Member State, the following two conditions are both met for a period of two consecutive weeks:

- the average Community grading market price recorded on the basis of the Community scale for the carcasses of adult bovine animals is less than 84 % of the intervention price,
- the average market price recorded on the basis of the said scale in the Member State or States or regions of a Member State is less than 80 % of the intervention price.

The intervention price shall be set before the start of each marketing year in accordance with the procedure laid down in Article 43 (2) of the EEC Treaty.

3. Tender arrangements for one or more qualities or quality groups shall be suspended in any one of the following two situations:

⁽¹⁾ OJ No L 104, 19. 4. 1991, p. 62.

⁽²⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

- where, for two consecutive weeks, the two conditions referred to in paragraph 2 are no longer both met,
- where buying-in is no longer appropriate in view of the criteria set out in paragraph 1.

4. Intervention shall also be opened if, for a period of two consecutive weeks, the average Community market price of young uncastrated male animals less than two years old or castrated male animals, recorded on the basis of the Community grading scale for carcasses of adult bovine animals, falls short of 78 % of the intervention price, and if:

- in at least three Member States or regions of a Member State representing overall 60 % or more of Community production of young uncastrated male animals less than two years old or castrated male animals, the price recorded for these categories on the basis of the said scale falls short of 75 % of the intervention price; in this case, buying-in shall take place for the categories concerned in the Member States or regions of a Member State where the price level is below this limit,
- in a Member State or regions of a Member State, the average market price of young uncastrated male animals less than two years old or castrated male animals, recorded on the basis of the Community grading scale for carcasses of adult bovine animals falls short of 72 % of the intervention price; in this case, buying-in shall take place for the categories concerned in the Member States or regions of a Member State where the price level is below that limit.

For this buying-in, and without prejudice to paragraph 6, all offers shall be accepted.

5. In exceptional cases and/or when there is a serious market crisis, the Council, acting by qualified majority on a proposal from the Commission, may, notwithstanding the rules set out in paragraph 4, decide on urgent intervention measures. These measures shall not apply beyond the marketing year in which they are decided.

6. Only offers equal to or less than the average market price recorded in a Member State or a region of a Member State and increased by an amount to be determined on the basis of objective criteria may be accepted under the buying-in systems referred to in paragraphs 1 and 4.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

7. For each quality or quality group eligible for intervention, the buying-in prices and the quantities accepted for intervention shall be determined under tender procedures and may, in special circumstances, be fixed by a Member State or a region of a Member State on the basis of recorded average market prices. The tender procedures must ensure equality of access for all persons concerned. They shall be opened on the basis of specifications to be determined taking commercial structures into account, where necessary.

8. Under the procedure provided for in Article 27:

- the categories, qualities or quality groups of products eligible for intervention shall be determined,
- the opening or reopening of tender procedures and their suspension in the case referred to in the last indent of paragraph 3 shall be decided,
- the buying-in prices and the quantities accepted for intervention shall be fixed,
- the amount of the increase referred to in paragraph 6 shall be determined,
- the procedures implementing this Article, and in particular those designed to prevent market prices spiralling downward, shall be adopted,
- any transitional provisions necessary for the implementation of these arrangements shall be adopted.

The Commission shall decide on:

- opening intervention as referred to in paragraph 4 and suspending it where one or more conditions laid down in that paragraph no longer apply,
- suspending buying-in as referred to in the first indent of paragraph 3.

Article 2

Article 6a of Regulation (EEC) No 805/68 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply as from 17 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1629/91

of 13 June 1991

fixing the guide price and the intervention price for adult bovine animals for the 1991/92 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1628/91 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas, when the guide price for adult bovine animals is fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy; whereas the common agricultural policy aims *inter alia* at ensuring a fair standard of living for the agricultural community, at guaranteeing the availability of supplies and at ensuring that supplies reach consumers at reasonable prices;

Whereas the guide price must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 805/68;

Whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 805/68, the Community scale for the classification of carcasses of adult bovine animals, established under Regulation (EEC)

No 1208/81 ⁽⁶⁾, is applicable for buying-in; whereas it is therefore appropriate to fix the intervention price per 100 kilograms carcass weight for the categories of animal eligible for intervention by referring to a reference quality defined in accordance with the said scale; whereas, in addition, since these are increasingly comparable in terms of their trade value, a single intervention price should be fixed for the said categories of animal and it should be maintained at the level laid down for the previous marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1991/92 marketing year, the guide price for adult bovine animals shall be ECU 200 per 100 kilograms liveweight.

Article 2

For the 1991/92 marketing year, the intervention price shall be ECU 343 per 100 kilograms carcass weight for the carcasses of male animals of Class R 3 of the Community scale for the classification of adult bovine animals laid down by Regulation (EEC) No 1208/81.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1991/92 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A BODRY

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ See page 16 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 63.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁶⁾ OJ No L 123, 7. 5. 1981, p. 3.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1630/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas Article 5c (3) of Regulation (EEC) No 804/68 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3641/90 ⁽⁴⁾, sets for each Member State a total quantity of milk and milk equivalent for delivery to undertakings treating or processing milk or other milk products which may not be greater than the sum of the individual reference quantities;

Whereas the market in milk and milk products is in persistent surplus owing to a reduction in the export outlets available and a steady drop in consumption of certain milk products in the Community; whereas to meet the imperative need of attaining some degree of balance between supply and demand the abovementioned guaranteed total quantities should be reduced by 2%; whereas consistency demands that the quantities set for 1991/92 at point (f) in the third subparagraph of Article 5c (3) of Regulation (EEC) No 804/68 be reduced by 2% of the basic quantities set under the terms of the second subparagraph of that paragraph; whereas this further reduction must accordingly apply in all Member States, which must all contribute to the effort of solidarity required;

Whereas the reduction in individual reference quantities which must occur during the period, in particular following the reduction of guaranteed overall quantities, requires the provision relating to the implementation in time of temporary transfers of reference quantities to be relaxed for the eighth period of application of the quota arrangements;

Whereas, in order to ensure a certain stability in time of the intervention arrangements established by Article 7a of Regulation (EEC) No 804/68 in the interest of better management of the market, provision should be made for the said Article to be applied until the end of the additional levy arrangements,

⁽¹⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 52.

⁽²⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 5.

Article 1

Regulation (EEC) No 804/68 shall be amended as follows:

1. In Article 5c:

- (a) in paragraph 1a, the third subparagraph shall be replaced by the following:

'Notwithstanding the first subparagraph, Member States may, for the eighth 12-month period authorize and register temporary transfers until not later than 31 December 1991.;

- (b) in paragraph 3, third subparagraph, point (f) shall be replaced by the following:

'(f) for the 12-month period 1 April 1991 to 31 March 1992 the total quantity shall be, in thousands of tonnes:

Belgium	3 025,531
Denmark	4 589,080
Germany	28 514,420 ⁽¹⁾
Greece	544,780
Spain	4 571,000
France	24 195,960
Ireland	4 963,200
Italy	8 620,120
Luxembourg	249,100
Netherlands	11 260,260
Portugal	1 743,420
United Kingdom	14 409,800.

⁽¹⁾ including 6 463,800 for the territory of the former German Democratic Republic.;

2. In Article 7a (1), first subparagraph, the terms 'until the end of the eighth 12-month period of application of the arrangements' shall be replaced by 'until the end of the arrangements'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1, point 1 (b) shall apply from 1 April 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1631/91

of 13 June 1991

fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses for the 1991/92 milk year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 89 (1) and Article 234 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 (4) and 5 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁵⁾,

Whereas, when fixing the common agricultural prices each year, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to secure a fair standard of living for the agricultural community and to ensure that supplies are available and that they reach the consumers at reasonable prices;

Whereas the target price for milk should bear a balanced relationship to the prices for other agricultural products and in particular to the prices for beef and veal, and be consistent with the desired general pattern of cattle farming; whereas it is also necessary, in fixing that price, to take account of the Community's efforts to establish a long term balance between supply and demand on the milk market, allowing for external trade in milk and milk products;

Whereas the intervention prices for butter and for skimmed-milk powders are intended to contribute to the achievement of the target price for milk; whereas it is necessary to determine price levels in the light of the overall supply and demand situation on the Community market in milk and the opportunities for disposal of butter and skimmed-milk powder on the Community and world markets;

Whereas the intervention prices for Grana Padano and Parmigiano Reggiano cheeses must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, pursuant to Article 5b of Regulation (EEC) No 804/68, the Council, when fixing the target price for milk and the intervention prices, fixes a guarantee threshold for milk; whereas, however, the initial objective in fixing a guarantee threshold is achieved *inter alia* by means of an additional levy on deliveries of milk or milk products which exceed the reference quantities determined;

Whereas Article 68 of the Act of Accession has led to prices in Spain being set at a level differing from that of the common prices; whereas, pursuant to Article 70 (1) of the Act of Accession, the Spanish prices should be aligned with the common prices at the beginning of each marketing year; whereas the criteria laid down for alignment lead to the Spanish prices being set at the level mentioned in Article 1 of this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3639/90 of 11 December 1990 on the application in Portugal of the common price for butter ⁽⁶⁾ provides that the intervention price for butter applicable in Portugal is to be the common price decided for the 1991/92 marketing year; whereas, however, as regards skimmed-milk powder, it seems advisable to maintain unchanged the prices fixed for the 1990/91 marketing year in Portugal, on the mainland and the Azores,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1991/92 milk year, the target price for milk and the intervention prices for milk products shall be as follows:

⁽⁶⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 2.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 19 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 53.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

(ECU per 100 kg)

	Community of Ten	Spain	Portugal
(a) target price for milk:	26,81	26,81	26,81
(b) intervention price:			
butter	292,78	302,49	292,78
skimmed-milk powder manufactured using the:			
— spray method	172,43	202,67	210,00 ⁽²⁾
— roller method	163,81 ⁽¹⁾	—	—
Grana Padano cheese:			
— between 30 and 60 days old	379,67		
— at least 6 months old	470,43		
Parmigiano Reggiano cheese at least six months old	519,21		

⁽¹⁾ For skimmed-milk powder manufactured in the territory of the former German Democratic Republic only.

⁽²⁾ 207 for the product manufactured in the Azores.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1991/1992 milk year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1632/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 1079/77 in respect of the co-responsibility levy on milk and milk products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 1079/77 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3660/90 ⁽⁵⁾, introduced a co-responsibility levy to apply until the end of the 1990/91 milk year and covering, in principle, all milk supplied to dairies and certain sales of milk products at the farm;

Whereas the object of that levy was to achieve better balance on the market for milk by establishing a more direct link between production and the possibilities of disposing of milk products, in view of the importance of the public interests involved; whereas the data and forecasts at present available show that the abovementioned objectives will probably not be attained before the end of the period laid down; whereas the application of that Regulation should therefore be extended for the 1991/92 milk year;

Whereas the Council must amend Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain- and hill-farming and farming in certain less-favoured areas ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85 ⁽⁷⁾, in order to include the less-favoured areas of the territory of the former German Democratic Republic; whereas pending this amendment, the areas proposed as being less-favoured by the Federal Republic of Germany to the Commission should be considered as such on a transitional basis; whereas the Decision taken by the Council will apply as from the beginning of the 1991/92 marketing year to the producers concerned, who will be liable where appropriate to pay the co-responsibility levy as from 17 June 1991;

Whereas provision should be made, amongst the measures favouring the enlargement of the markets for milk products referred to in Article 4 of Regulation (EEC) No 1079/77, to improve the milk quality in Ireland and Northern Ireland, taking into account the seasonal character of milk production and the strong export tradition of these areas;

Whereas the trend on the market situation is such that the rate of the levy for the 1991/92 milk year should be maintained at 1,5 % of the target price for milk,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1079/77 shall be amended as follows:

1. In Article 1:
 - (a) in paragraph 1, the terms 'and 1990/1991' shall be replaced by ', 1990/1991 and 1991/1992';
 - (b) the following subparagraph shall be added to paragraph 3:

'With regard to the territory of the former German Democratic Republic the areas proposed as being less-favoured by the Federal Republic of Germany for the purposes of amendment by the Council of Article 3 (4) and (5) of Directive 75/268/EEC shall be so considered. The Council Decision shall apply to the producers concerned with effect from the beginning of the 1991/92 milk year.'
2. In Article 2, the following paragraph shall be added:

'13. With regard to the 1991/92 milk year the levy shall be fixed at 1,5 % of the target price for milk.'
3. In Article 4 (2), the following shall be added as a fourth indent:

— the improvement of the quality of milk in Ireland and Northern Ireland.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1991/92 milk year.

⁽¹⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 55.

⁽²⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ Opinion delivered on 25 April 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 44.

⁽⁶⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 93, 30. 3. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council

The President

A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1633/91

of 13 June 1991

fixing the threshold priced for certain milk products for the 1991/92 milk year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No. 1630/91 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas threshold prices should be fixed so that, taking account of the protection required for the Community processing industry, the prices of imported milk products correspond to the level of the target price for milk; whereas, consequently, the threshold price should be fixed on the basis of the target price for milk, taking into account the relationship which should be established between the value of milkfat and that of skimmed milk, as well as the standardized costs and yields for each of the milk products in question; whereas a fixed amount should be included to ensure adequate protection of the Community processing industry,

Pilot product of the group of products	ECU per 100 kg
1	57,21
2	193,76
3	268,72
4	100,22
5	131,66
6	328,43
7	381,76
8	318,14
9	596,17
10	344,11
11	317,01
12	94,72

2. The pilot products referred to in paragraph 1 are those specified in Annex I to Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3116/90 ⁽⁵⁾.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The threshold prices for the 1991/92 milk year shall be as follows:

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1991/92 milk year.

For the Council
The President
A. BODRY

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 19 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 56.

⁽⁴⁾ OJ No L 329, 24. 12. 1979, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 31. 10. 1990, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1634/91

of 13 June 1991

modifying the buying-in arrangements for butter and skimmed-milk powder laid down in Regulation (EEC) No 777/87

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 7a (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas Article 7a of Regulation (EEC) No 804/68 enables the Commission, until the end of the eighth 12-month period of application of the additional levy arrangements set out in Article 5c of that Regulation, to modify the intervention arrangements for butter and skimmed-milk powder on the basis of criteria to be adopted by the Council;

Whereas Regulation (EEC) No 777/87 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽⁵⁾, sets out the circumstances in which the buying in of butter and skimmed-milk powder can be suspended and subsequently resumed and, where suspension takes place, the alternative measures that may be taken;

Whereas experience has shown that the conditions in which permanent intervention must be resumed for butter under the arrangements thus introduced can create serious difficulties for the management of the market and that such arrangements, furthermore, do not make it possible to attain to the extent desired the objectives pursued regarding market regulation; whereas, consequently, the Commission should no longer be required to resume permanent intervention in certain circumstances and the conditions in which buying-in takes place or not under a tendering procedure should be modified,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 777/87 is hereby amended as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 19 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 57.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 20. 3. 1987, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23.

1. In Article 1 of Regulation (EEC) No 777/87, paragraphs 3 and 4 shall be replaced by the following:

'3. Should paragraph 1, when applied, bring about a fall in the market prices of butter such that these prices are, in one or more Member States, at a level lower than 92% of the intervention price for a representative period, buying-in by the intervention agencies shall be carried out in the Member State(s) concerned under an open invitation to tender on the basis of specifications to be determined. Where market prices in the Member State(s) concerned are at a level equal to, or higher than, 92% of the intervention price for a representative period, buying-in under a tendering procedure shall be suspended.

The buying-in price fixed by the Commission shall not be less than 90% of the intervention price.

4. If paragraph 2 is applied, buying-in by the intervention agencies may be carried out under an open standing invitation to tender on the basis of specifications to be determined.

5. If paragraphs 3 or 4 are applied:

- (a) other measures may be taken to maintain market stability, and in particular to avert erratic price changes;
- (b) account shall be taken of the situation arising from the existence in Spain and Portugal of a level of prices different from the level of common prices.'

2. In Article 2, the terms 'until the end of the eighth 12-month period of application of the arrangements' shall be replaced by 'until the end of the arrangements'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1991/92 milk year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council

The President

A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) NO 1635/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 ⁽²⁾, and in particular Article 5c (6) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽⁴⁾,

Whereas the Annex to Regulation (EEC) No 857/84 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 306/91 ⁽⁶⁾, fixes for each Member State the overall quantity of milk or milk equivalent which the sum of individual reference quantities allocated to producers selling directly to consumption may not exceed;

Whereas the guaranteed global quantities for deliveries were reduced by 2% in accordance with the amendment to Regulation (EEC) No 804/68; whereas the reasons why that reduction was made relate to the market for milk and milk products overall, however the products are marketed; whereas, for the same reasons, the guaranteed global quantities of direct sales should therefore be reduced by 2% for the Member States as a whole,

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council

The President

A. BODRY

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 857/84, the column for the period 1 April 1991 to 31 March 1992 is hereby replaced by the following:

1 April 1991 to 31 March 1992	
	373,193
	0,951
	150,038 ⁽¹⁾
	4,528
	516,950
	732,824
	15,210
	717,870
	0,951
	90,307
	118,580
	375,892

⁽¹⁾ Of which 58,800 for the territory of the former German Democratic Republic.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 April 1991.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 19 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 59.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 16 May 1991 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ no L 37, 9. 2. 1991, p. 4.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1636/91

of 13 June 1991

establishing, for the period 1 April 1991 to 31 March 1992, the Community reserve for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 ⁽²⁾, and in particular Article 5c ⁽⁶⁾ thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas Article 5c ⁽⁴⁾ of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the establishment of a Community reserve in order to supplement, at the beginning of each 12-month period, the overall guaranteed quantities of Member States in which the levy scheme gives rise to particular difficulties; whereas the Community reserve for the eighth 12-month period should be again fixed at 2 082 885,740 tonnes, including 443 000 tonnes to be allocated in the Member States where the implementation of the levy system still raises special difficulties, 600 000 tonnes to alleviate difficulties encountered by the Member States in allocating the specific reference quantities pursuant to Article 3a of Council Regulation (EEC) No 857/84 of 31 March 1984 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector ⁽⁴⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1635/91 ⁽⁵⁾, and 1 039 885,740 tonnes to alleviate the difficulties encountered by the Member States in

allocating the additional or specific reference quantities to certain categories of producers as defined in Article 3b of that Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 April 1991 to 31 March 1992, the Community reserve provided for in Article 5c ⁽⁴⁾ of Regulation (EEC) No 804/68 shall be 2 082 885,740 tonnes, of which:

- 443 000 tonnes shall be allocated in certain Member States where the implementation of the levy system raises special difficulties,
- 600 000 tonnes shall be to alleviate the difficulties encountered by the Member States in allocating the specific reference quantities pursuant to Article 3a of Regulation (EEC) No 857/84,
- 1 039 885,740 tonnes shall be for producers as referred to in Article 3b of Regulation (EEC) No 857/84.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the eighth 12-month period of the additional levy system.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 19 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ See page 28 of this Official Journal.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1637/91

of 13 June 1991

fixing compensation with regard to the reduction of the reference quantities referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 and compensation for the definitive discontinuation of milk production

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 ⁽²⁾, and in particular Article 5c (6) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas developments in the milk market have made necessary a 2 % reduction in the guaranteed global quantities referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 and the Annex to Regulation (EEC) No 857/84 ⁽³⁾ adopting general rules for the application of the additional levy system in the milk and milk products sector, as last amended by Regulation (EEC) No 1635/91 ⁽⁴⁾; whereas the said reduction was decided with effect from the eighth 12-month period;

Whereas, furthermore, Regulation (EEC) No 857/84, as amended by Regulation (EEC) No 1635/91, implies the short term granting of new reference quantities to producers who have entered into a non-marketing or conversion undertaking and, for that purpose, the increase of national reserves; whereas, taking into account the market situation, the reference quantities of the other producers in the other Member States concerned should, for the time being, be subject to a deduction to be added to the 2 % reduction of guaranteed global quantities;

Whereas it therefore appears necessary to provide for a compensation of ECU 10 per 100 kilograms proportionate to the adjustment effort required of producers during the eighth 12-month period; whereas, however, the maximum compensation is limited to 3 % of the available reference quantity, without prejudice to the possibility for the Member States to contribute to the financing by paying the same compensation for a reduction greater than 3 %;

Whereas, however, in order to facilitate the decrease of deliveries and direct sales involved in reducing guaranteed global quantities and also the mobilization of the necessary quantities for producers who have entered into a non-marketing or conversion undertaking or for producers whose situation, in the view of the Member States, continues to give rise to concern, a Community system should be

established to finance the discontinuation of milk production by granting any producer, at the latter's request and provided that he fulfils certain eligibility requirements, compensation, to be paid after the definitive discontinuation of all milk production; whereas the Member States must take account of the existence of agricultural leases;

Whereas Member States should also be permitted to decide whether or in which region to implement this programme, for reasons relating to the necessity to encourage structural trends and changes, or to the requirements of regional development, or to the possibility under market conditions in the region or regions concerned to free significant reference quantities or to overriding administrative needs;

Whereas, in the light of experience, the compensation for discontinuing milk production may be fixed at ECU 10 per 100 kilograms and per year, payable for five years, provided that the additional levy programme is extended for such period;

Whereas the reduction target set by the Member State may be achieved by means of lower compensation;

Whereas, on the other hand, it may be necessary to increase the level of compensation in order to achieve that target; whereas, therefore, Member States should be authorized to put up additional financing, the amount of which may be adjusted to take account of specific regional features;

Whereas in order to ensure that in certain Member States the programme for the discontinuation of milk production is carried out more efficiently and that Community funds are used as cost effectively as possible, it is appropriate to authorize national pre-financing of discontinuation premiums;

Whereas the compensation for discontinuing milk production is, in principle, granted for the whole of the reference quantity; whereas, however, this right should in certain cases be limited since producers who have benefited from Article 3c of Regulation (EEC) No 857/84 are excluded from the compensation;

Whereas the reference quantities thus freed bolster the national reserves to be re-allocated to producers whose reference quantity for the eighth 12-month period has been reduced and to the producers referred to in Article 3 (a) of Regulation (EEC) No 857/84, and, where appropriate, after the Commission has agreed, to priority producers as defined by the Member State in order to resolve specific persistent problems;

Whereas the rate of Community financing of compensation for discontinuation of milk production fixed in the Annex is limited to 3 % of the guaranteed global quantities, deliveries

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(2) See page 19 of this Official Journal.

(3) OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

(4) See page 28 of this Official Journal.

and direct sales; whereas, if it appeared that the amounts in the Annex could not be totally used up for compensating the discontinuation of milk production, provision should be made, subject to the additional levy scheme being extended, that the amounts that are annually available should be allocated to producers to the extent that their disposable reference quantity has been reduced;

Whereas the aim of the Community compensation is to restore market balance and may, therefore, be considered as an intervention within the meaning of Article 3 of Council Regulation (EEC) No 792/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy ⁽¹⁾, as last modified by Regulation (EEC) No 2048/88 ⁽²⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the eighth 12-month period of application of the additional levy scheme referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68, compensation shall be granted to producers whose reference quantity has been reduced pursuant to Article 2 (3) and/or Article 6 (3) and (4) of Regulation (EEC) No 857/84.

This compensation shall be fixed at ECU 10 per 100 kilograms and shall be paid for such part of the individual reference quantity for the eighth period as has been actually reduced, but it may not exceed a maximum corresponding to 3 % of the reference quantity available before the entry into force of this Regulation. However, Member States may contribute to the financing by paying compensation for the part which exceeds 3 % of the reference quantity.

The compensation shall be paid during the last quarter of the 1992 calendar year. However, an earlier date may be set by a Commission decision. Moreover, the Member States may pay the compensation as from the entry into force of this Regulation if they ensure the pre-financing.

Article 2

1. At the request of the party concerned and subject to the conditions defined in this Regulation, the Member States shall grant to any producer, as defined in the first subparagraph of Article 12 (c) of Regulation (EEC) No 857/84, or to any associated producer, where the second subparagraph of Article 12 (c) of the aforesaid Regulation is applicable, who undertakes to discontinue definitively all milk production before a date to be determined, compensation payable in five annual instalments during the last quarter of each of the following calendar years 1992, 1993, 1994, 1995 and 1996, without prejudice to the possibility for the Member States to pay the compensation on earlier dates and/or in a single payment if they ensure the pre-financing.

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 1.

Each Member State may, on the basis of one or several of the following criteria:

- the need to encourage structural trends and changes,
- the requirements of regional development in order to avoid, in particular, the desertification of certain areas,
- the possibility, under market conditions in the region or regions concerned, that such a scheme will free significant reference quantities,
- overriding administrative needs,

decide not to implement the scheme referred to in the preceding subparagraph in one, several or all regions, as defined in the first subparagraph of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 857/84. In such cases, paragraph 5 of this Article shall apply.

2. (a) Eligible producers are those who have obtained a reference quantity by virtue of Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68, in the context of either formulas A or B and/or in the context of direct sales, excluding producers who have benefited from quantities pursuant to Article 3c of Regulation (EEC) No 857/84.

However, Member States:

- may decide not to grant compensation to producers possessing less than six dairy cows or whose real individual available reference quantity is less than 25 000 kilograms,
- shall be authorized to make the necessary provisions to ensure that the reductions in quantities effected under this Regulation are, in so far as possible, harmoniously apportioned between the regions and collecting areas.

- (b) Compensation shall be granted for the reference quantity available before the entry into force of this Regulation, with the exception of:
- quantities suspended pursuant to Regulation (EEC) No 775/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3643/90 ⁽⁴⁾,
 - quantities received pursuant to Article 3 (1) and (2), Article 3a and (6) and Article 4 (1) (b) and (c) of Regulation (EEC) No 857/84, and
 - quantities transferred during the eighth period,
- (c) The compensation shall be reduced by the overall amounts paid out pursuant to Article 1,
- (d) In the case of agricultural leases, the request to obtain the compensation shall be submitted by the lessee.

⁽³⁾ OJ No L 78, 20. 3. 1987, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 9.

Member States shall determine the conditions under which the lessee may submit the request to obtain the compensation and the conditions under which the compensation shall be granted.

3. Subject to the additional levy scheme being extended, Community financing of the compensation referred to in paragraph 1 shall be limited to the amounts set out in the Annex.

Within that limit, Member States shall be authorized to pay maximum compensation of ECU 10 per 100 kilograms and per year.

Member States may:

- (a) pay compensation of less than ECU 10 per 100 kilograms and per year and use the balance to free additional quantities;
- (b) contribute to Community financing by increasing the amount of compensation.

The level of the increase may be adjusted by each Member State within its territory to take account of the differing local conditions in respect of:

- milk production developments,
- the average level of deliveries per producer,
- the need to avoid hampering the restructuring of milk production,
- the existence of opportunities for converting to other productive activities,
- the siting of milk production in one of the zones as defined in Article 3 (3), (4) and (5) of Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain- and hill-farming and farming in certain less-favoured areas ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 797/85 ⁽²⁾.

In the case of producers who have two reference quantities by virtue of deliveries and direct sales, the compensation shall be granted for both reference quantities.

4. Subject to the additional levy scheme being extended, the reference quantities freed pursuant to this Article shall be added to the reserve referred to in Article 5 or in Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 857/84 to be:

- (a) re-allocated to the producers referred to in Article 1 of this Regulation;

- (b) awarded to the producers referred to in Article 3a of Regulation (EEC) No 857/84;
- (c) with regard to any remainder, awarded to priority producers determined in accordance with objective criteria by the Member State with the agreement of the Commission, in particular to small producers and producers situated in areas such as those defined in Article 3 (3), (4) and (5) of Directive 75/268/EEC.

5. Subject to the additional levy scheme being extended, in cases where the amounts set out in the Annex are not entirely used up under the scheme referred to in paragraph 1, the Member States concerned shall use the amounts remaining available for payment of compensation to the producers referred to in Article 1. This compensation, which may not exceed ECU 10 per 100 kilograms and per year, shall be paid for the portion by which the amount of individual reference quantity has been reduced in relation to the reference quantity available for the seventh period or, with regard to Portugal and the territory of the former German Democratic Republic, to the reference quantity available before the entry into force of this Regulation. Compensation shall be paid not later than during the last quarter of each of the following calendar years 1993, 1994, 1995 and 1996.

Article 3

The financing of Community compensation provided for in Articles 1 and 2 shall be considered as an intervention within the meaning of Article 3 of Regulation (EEC) No 729/70.

Article 4

Member States shall forward to the Commission, before 1 April 1992, all the information needed for an assessment to be made of the effectiveness of the measures provided for in this Regulation.

Article 5

The Commission shall, in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68, adopt the measures for applying this Regulation.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 94, 30. 3. 1985, p. 1.

ANNEX

Annual amounts (1992 to 1996) in millions of ecus referred to in Article 2 (3)

	<i>Deliveries</i>	<i>Direct Sales</i>
Belgium	9,269	1,142
Denmark	14,060	0,003
Germany	87,357	0,459
Greece	1,667	0,014
Spain	13,992	1,582
France	74,126	2,243
Ireland	15,206	0,047
Italy	26,388	2,198
Luxembourg	0,763	0,003
Netherlands	34,500	0,276
Portugal	5,337	0,363
United Kingdom	44,149	1,151

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1638/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 1336/86 fixing compensation for the definitive discontinuation of milk production

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 ⁽²⁾, and in particular Article 5c ⁽⁶⁾ thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1336/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 ⁽⁴⁾, lays down the way in which Community funds which have not been totally used up in the programme of voluntary purchase of reference quantities should be used; whereas, in cases where sums still available appear too low to be used in the context of a milk production restructuring programme, it would appear more in keeping with the general interest of

milk producers to allow for the financing of a system for the identification of bovine livestock, intended to improve the health of the animals and the quality of the products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the second subparagraph of Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1336/86, the following shall be added to the first indent:

'or, if the amounts are insufficient to allow this, and following agreement of the Commission, for the financing of a computerized system for the identification of bovine livestock with a view to improving the health of the animals and the quality of the products'.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.⁽²⁾ See page 19 of this Official Journal.⁽³⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 21.⁽⁴⁾ OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 31.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1639/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 857/84 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1630/91 ⁽²⁾, and in particular Article 5c (6) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Court of Justice, in its Judgments handed down on 11 December 1990 in Cases C-189/89 and C-217/89, declared invalid Article 3a of Regulation (EEC) No 857/84 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 306/91 ⁽⁴⁾, in so far as it excludes from the grant of a special reference quantity under that provision producers whose period of non-marketing or conversion expired before 31 December 1983 or 30 September 1983, as the case may be, and in so far as it restricts the special reference quantity provided for in that provision to 60% of the quantity of milk delivered by the producers in question during the period of 12 calendar months prior to the application for the non-marketing or conversion premium; whereas, therefore, it is necessary to amend the relevant provisions of Article 3a in order to comply with the abovementioned Judgments; whereas, furthermore, following the interpretation of the aforementioned Article by the Court of Justice in Case C-314/89, producers who acquired the milk holding through an inheritance or similar means and made no application between 29 March and 29 June 1989, or whose applications were rejected, should be allowed to apply or to re-apply;

Whereas a greater increase in the Community reserve provided for in Article 5c (4) of Regulation (EEC) No 804/68 cannot be envisaged without prejudicing the equilibrium of the milk market; whereas, therefore, in order to grant new special reference quantities to producers having given a non-marketing or conversion undertaking, the possibility of reducing the reference quantities for other producers should be provided for, as suggested by the Court of Justice; whereas provision should therefore be made to

increase national reserves and Articles 3 and 5 of Regulation (EEC) No 857/84 should be amended to this end;

Whereas a producer who has given a non-marketing or conversion undertaking should nevertheless be allowed, in all cases where he has been able to obtain a special reference quantity pursuant to the general provisions of the additional levy scheme, to benefit from the provisions of Article 3a of Regulation (EEC) No 857/84 since the said quantity is deducted from the quantity obtained pursuant to Article 3a;

Whereas in its Judgments the Court of Justice stated that the Community legislator may validly introduce a time limit concerning the expiry of the non-marketing or conversion period with the aim of preventing producers from benefiting from Article 3a of Regulation (EEC) No 857/84 if they did not deliver milk during all or part of the reference year in question for reasons not connected to a non-marketing or conversion undertaking; whereas all the Member States concerned took 1983 as the reference year; whereas, therefore, a producer, who, with every opportunity to do so, had not resumed milk production between 1 January 1983 and 1 April 1984, had adequately demonstrated his wish to abandon milk production definitively for personal reasons not connected to the undertaking given or its consequences; whereas, therefore, only those producers whose period of non-marketing or conversion expired after 31 December 1982 should be allowed to benefit from the provisions of Article 3a;

Whereas, in the interests of sound management and with a view to avoiding excessive administration, the time limits for submission of applications should only be re-opened for those producers whose period of non-marketing or conversion expired in 1983 prior to 31 December 1983 or 30 September 1983, as the case may be, or for those producers who, having obtained a reference quantity pursuant to the general provisions of the additional levy scheme, nevertheless intend to make use of the provisions of this Regulation;

Whereas, in its said Judgments, the Court of Justice agrees that there were good grounds for calculating the special reference quantity on the basis of the production volume which the producers in question had achieved prior to entering into a non-marketing or conversion undertaking, and that the quantity thus calculated could validly have an abatement rate applied to it for the purpose of ensuring that the producers in question do not receive an undue advantage over producers who continued to deliver milk during the

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ See page 19 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 37, 9. 2. 1991, p. 4.

reference year; whereas, therefore, the Member States should apply to the producers in question an abatement rate representative of all the abatements applied to the producers referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 857/84, including a basic reduction of 4,5% in reference quantities for deliveries;

Whereas Council Regulation (EEC) No 775/87 of 16 March 1987 temporarily withdrawing a proportion of the reference quantities mentioned in Article 5c (1) of Regulation (EEC) No 804/68 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3643/90 ⁽²⁾, provides for degressive compensation over five years for the reduction in production capacity resulting from such suspension; whereas this provision cannot apply to producers who, as in the case in point, resume or will be resuming milk production and are required to establish that they are able to resume production up to the amount requested; whereas, furthermore, the special reference quantity is likely to be reduced to the level of actual production prior to its definitive allocation; whereas, therefore, the 4,5% rate applied to both the producers in question and the other producers is the only provision of Regulation (EEC) No 775/87 which may be carried over to this Regulation;

Whereas Article 3a of Regulation (EEC) No 857/84 contains certain provisions intended to ensure that the quantities granted are actually produced by those to whom they are granted; whereas, while the sanction provided for in paragraph 3 of the said Article in the event of producers not achieving a minimum production level over a period of two years has to be relaxed, the other restrictive conditions should nevertheless be maintained in order that the effort made by all producers to supply the national reserve is balanced by the finding that quantities granted under the present scheme are not intended to give an undue advantage to those to whom they are granted;

Whereas the producers affected by the abovementioned provisions will only be in a position to know the precise amount of their special reference quantity during the eighth period of the additional levy scheme; whereas it seems fair to make allowance for this in the collection of the levy; whereas it should also be specified that where a special reference quantity is returned to the national reserve pursuant to Article 3a (3) of Regulation (EEC) No 857/84, the producer in question will not be liable for the additional levy in respect of the quantities nevertheless produced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 857/84 is hereby amended as follows:

I. In Article 2 (3), 'Articles 3 and 4' shall be replaced by 'Articles 3, 3a and 4'.

II. In Article 3a

(a) in paragraph 1:

1. in the first indent the words 'expires after 31 December 1983' shall be replaced by 'expires, without prejudice to the provisions of the last subparagraph, after 31 December 1983';

2. the second indent shall be replaced by the following:

— who, being premium transferees, have not received a reference quantity pursuant to Article 2 and/or Article 6 of this Regulation;'

3. point (c) shall be deleted;

4. point (d) shall be replaced by the following:

'(d) undertake, as regards the special reference quantity, not to apply for assistance under any programme for the abandonment of reference quantities until the end of the eighth period of application of the additional levy scheme or, in the case referred to in the last subparagraph, until 1 July 1994, provided that the additional levy scheme is extended.'

5. the following subparagraph shall be added:

'Producers:

— whose period of non-marketing or conversion in performance of the undertaking given under Regulation (EEC) No 1078/77, expired in 1983 or, in the case referred to in the first indent of the first subparagraph during the period 1 January to 30 September 1983 inclusive, or, as the case may be, after the dates set out in the first indent of the first subparagraph if they had received a reference quantity in respect of holdings having been the subject of a non-marketing or conversion premium, on the terms referred to in Article 5 (4) (b) and/or Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 1546/88 (*) or on the terms referred to in Article 2 of this Regulation if the Member State has not applied the said Article 9 (2) and who, being premium transferees, have not received a reference quantity on the terms referred to in Article 2 and/or Article 6 of this Regulation,

or

— who have received the holding through an inheritance or similar means following expiry of the undertaking entered into under Regulation (EEC) No 1078/77 by the originator of the inheritance, albeit before 29 June 1989,

⁽¹⁾ OJ No L 78, 20. 3. 1987, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 12.

shall receive on a provisional basis, on application submitted within a time limit of three months from 1 July 1991 a special reference quantity on the terms laid down in (a), (b) and (d) above.

(*) OJ No L 139, 4. 6. 1988, p. 12.'

(b) paragraph 2 shall be replaced by the following:

'2. The special reference quantity shall be determined by the Member State in accordance with objective criteria, by deducting from the quantity in respect of which the premium entitlement under Regulation (EEC) No 1078/77 has been preserved or acquired a percentage representative of all the abatements applied to the reference quantities established in accordance with article 2, including in any case a basic reduction of 4,5 %, or Article 6.

Where the producer has obtained a reference quantity, in respect of the holding having been the subject of a non-marketing or conversion undertaking, pursuant to Article 3 (1) and (2) and/or Article 4 (1)(b) and (c) of this Regulation or Article 5 (4) (b) and/or Article 9 (2) of Regulation (EEC) No 1546/88 or to Article 2 of this Regulation if the Member State has not applied the aforementioned Article 9 (2), the special reference quantity referred to in the first subparagraph of this paragraph shall be reduced by such quantity.'

(c) paragraph 3 shall be replaced by the following:

'3. If, within two years of 29 March 1989 or, in the case referred to in the last subparagraph of paragraph 1, from 1 July 1991 provided that the additional levy scheme is extended, the producer can prove, to the satisfaction of the competent authority, that he has actually resumed direct sales and/or deliveries and that the direct sales and/or deliveries reached a level greater than or equal to 80 % of the provisional reference quantity during the last twelve months, the special quantity reference shall be definitively allocated to him. If this is not the case, the reference quantity definitively allocated shall be equal to the quantity actually delivered or sold directly, and the balance shall be returned to the national reserve. The level of actual direct sales and/or deliveries shall be

determined taking into account the trend of production on the producer's holding, seasonal conditions and any exceptional circumstances.'

(d) the second subparagraph of paragraph 4 shall be replaced by the following:

'Where the holding is sold or leased before the end of the eighth period of the additional levy scheme, or in the case referred to in the last subparagraph of paragraph 1, before 1 July 1994 provided that the additional levy scheme is extended, the special reference quantity shall be returned to the national reserve, as the case may be. Where only part of the holding is sold or leased, part of the special reference quantity shall be returned to the national reserve. Such part shall be calculated on the basis of the fodder area sold or leased in accordance with detailed rules to be defined in accordance with the procedure laid down in Article 30 of Regulation (EEC) No 804/68.'

(e) in paragraph 5 the terms 'the sixth period of application of the scheme which do not exceed the provisional special reference quantity' shall be replaced by the terms 'the eighth period of application of the scheme which do not exceed the special reference quantity made available or increased under this Article.'

(f) in paragraph 6, the words 'until the end of the additional levy scheme' shall be replaced by 'until the end of the eighth period of application of the additional levy scheme or, in the case referred to in the last subparagraph of paragraph 1, until 30 June 1994 provided that the additional levy scheme is extended.'

III. In Article 5 and Article 6 (3), second sentence, 'Articles 3 and 4' shall be replaced by 'Articles 3, 3a and 4'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Point II (c) of Article 1 shall apply as from 28 March 1991.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council

The President

A. BODRY

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1640/91

of 13 June 1991

amending Regulation (EEC) No 1678/85 fixing the conversion rates to be applied in agriculture

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the agricultural conversion rates currently applicable were fixed by Council Regulation (EEC) No 1678/85 ⁽⁴⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 1428/91 ⁽⁵⁾;

Whereas new agricultural conversion rates closer to economic reality should be set;

Whereas account must be taken in adjusting these rates of their impact on prices and of the situation in the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annexes to Regulation (EEC) No 1678/85 are replaced by the Annexes hereto.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 13 June 1991.

For the Council
The President
A. BODRY⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.⁽³⁾ OJ No C 104, 19. 4. 1991, p. 114.⁽⁴⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.⁽⁵⁾ OJ No L 139, 3. 6. 1991, p. 40.

ANNEX I

BELGIUM AND LUXEMBOURG

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... Bfrs/Lfrs	Applicable until	1 ECU = ... Bfrs/Lfrs	Applicable from ⁽²⁾
Milk and milk products	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
Beef and veal	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	48,5563	5. 1. 1992	48,5563	6. 1. 1992
Pigmeat ⁽¹⁾	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
Fishery products	48,5563	31. 12. 1991	48,5563	1. 1. 1992
Cereals	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	7. 1991
Rice	48,5563	31. 8. 1991	48,5563	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
Wine	48,5563	31. 8. 1991	48,5563	1. 9. 1991
Olive oil	48,5563	31. 10. 1991	48,5563	1. 11. 1991
Colza and rape seed	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	48,5563	31. 7. 1991	48,5563	1. 8. 1991
Soya beans	48,5563	31. 8. 1991	48,5563	1. 9. 1991
Dried fodder	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
Grain legumes	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
Flax and hemp	48,5563	31. 7. 1991	48,5563	1. 8. 1991
Silkworms	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
Cotton	48,5563	31. 8. 1991	48,5563	1. 9. 1991
Tobacco	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
Seeds	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
— cherries	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	48,5563	30. 6. 1991	48,5563	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	48,5563	14. 7. 1991	48,5563	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	48,5563	31. 8. 1991	48,5563	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	48,5563	30. 9. 1991	48,5563	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991
All other products	48,5563	16. 6. 1991	48,5563	17. 6. 1991

⁽¹⁾ Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.⁽²⁾ Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX II

DENMARK

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... Dkr	Applicable until	1 ECU = ... Dkr	Applicable from (2)
Milk and milk products	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
Beef and veal	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	8,97989	5. 1. 1992	8,97989	6. 1. 1992
Pigmeat (1)	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Fishery products	8,97989	31. 12. 1991	8,97989	1. 1. 1992
Cereals	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Rice	8,97989	31. 8. 1991	8,97989	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Wine	8,97989	31. 8. 1991	8,97989	1. 9. 1991
Olive oil	8,97989	31. 10. 1991	8,97989	1. 11. 1991
Colza and rape seed	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	8,97989	31. 7. 1991	8,97989	1. 8. 1991
Soya beans	8,97989	31. 8. 1991	8,97989	1. 9. 1991
Dried fodder	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Grain legumes	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Flax and hemp	8,97989	31. 7. 1991	8,97989	1. 8. 1991
Silkworms	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
Cotton	8,97989	31. 8. 1991	8,97989	1. 9. 1991
Tobacco	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
Seeds	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
— cherries	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	8,97989	30. 6. 1991	8,97989	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	8,97989	14. 7. 1991	8,97989	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	8,97989	31. 8. 1991	8,97989	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	8,97989	30. 9. 1991	8,97989	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991
All other products	8,97989	16. 6. 1991	8,97989	17. 6. 1991

(1) Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.

(2) Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX III

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... DM	Applicable until	1 ECU = ... DM	Applicable from (2)
Milk and milk products	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
Beef and veal	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	2,35418	5. 1. 1992	2,35418	6. 1. 1992
Pigmeat (1)	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and loctalbumin	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Fishery products	2,35418	31. 12. 1991	2,35418	1. 1. 1992
Cereals	2,37360	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Rice	2,35418	31. 8. 1991	2,35418	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Wine	2,35418	31. 8. 1991	2,35418	1. 9. 1991
Olive oil	2,35418	31. 10. 1991	2,35418	1. 11. 1991
Colza and rape seed	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	2,35418	31. 7. 1991	2,35418	1. 8. 1991
Soya beans	2,35418	31. 8. 1991	2,35418	1. 9. 1991
Dried fodder	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Grain legumes	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Flax and hemp	2,35418	31. 7. 1991	2,35418	1. 8. 1991
Silkworms	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
Cotton	2,35418	31. 8. 1991	2,35418	1. 9. 1991
Tobacco	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
Seeds	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
— cherries	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	2,35418	30. 6. 1991	2,35418	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	2,35418	14. 7. 1991	2,35418	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	2,35418	31. 8. 1991	2,35418	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	2,35418	30. 9. 1991	2,35418	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991
All other products	2,35418	16. 6. 1991	2,35418	17. 6. 1991

(1) Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.

(2) Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX IV

GREECE

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... Dr	Applicable until	1 ECU = ... Dr	Applicable from ⁽²⁾
Milk and milk products	204,710	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
Beef and veal	204,710	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	231,754	5. 1. 1992	252,121	6. 1. 1992
Pigmeat ⁽¹⁾	246,319	30. 6. 1991	257,895	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	212,503	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
Fishery products	206,395	31. 12. 1991	252,121	1. 1. 1992
Cereals	230,472	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
Rice	222,905	31. 8. 1991	252,121	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	230,472	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
Wine	230,472	31. 8. 1991	252,121	1. 9. 1991
Olive oil	232,153	31. 10. 1991	252,121	1. 11. 1991
Colza and rape seed	222,905	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	222,905	31. 7. 1991	252,121	1. 8. 1991
Soya beans	222,905	31. 8. 1991	252,121	1. 9. 1991
Dried fodder	231,968	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	222,905	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
Grain legumes	204,710	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
Flax and hemp	222,905	31. 7. 1991	252,121	1. 8. 1991
Silkworms	231,968	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
Cotton	222,905	31. 8. 1991	252,121	1. 9. 1991
Tobacco	230,472	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
Seeds	222,905	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	231,968	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
— cherries	231,968	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	231,968	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	231,968	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	231,968	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	222,905	30. 6. 1991	252,121	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	222,905	14. 7. 1991	252,121	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	222,905	31. 8. 1991	252,121	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	222,905	30. 9. 1991	252,121	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	222,905	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	230,337	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991
All other products	204,710	16. 6. 1991	252,121	17. 6. 1991

⁽¹⁾ Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.⁽²⁾ Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX V

SPAIN

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... Pta	Applicable until	1 ECU = ... Pta	Applicable from ⁽²⁾
Milk and milk products	154,794	16. 6. 1991	154,138	17. 6. 1991
Beef and veal	155,786	16. 6. 1991	154,138	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	152,756	5. 1. 1992	150,828	6. 1. 1992
Pigmeat ⁽¹⁾	145,756	30. 6. 1991	145,756	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	154,794	30. 6. 1991	151,660	1. 7. 1991
Fishery products	154,794	31. 12. 1991	151,660	1. 1. 1992
Cereals	154,213	30. 6. 1991	153,498	1. 7. 1991
Rice	152,896	31. 8. 1991	150,828	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	153,498	30. 6. 1991	153,498	1. 7. 1991
Wine	151,927	31. 8. 1991	149,813	1. 9. 1991
Olive oil	151,927	31. 10. 1991	149,813	1. 11. 1991
Colza and rape seed	152,896	30. 6. 1991	150,828	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	152,896	31. 7. 1991	150,828	1. 8. 1991
Soya beans	152,896	31. 8. 1991	150,828	1. 9. 1991
Dried fodder	151,927	16. 6. 1991	149,813	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	153,498	30. 6. 1991	150,828	1. 7. 1991
Grain legumes	154,794	30. 6. 1991	151,660	1. 7. 1991
Flax and hemp	151,927	31. 7. 1991	149,813	1. 8. 1991
Silkworms	151,927	16. 6. 1991	149,813	17. 6. 1991
Cotton	154,213	31. 8. 1991	151,660	1. 9. 1991
Tobacco	153,498	16. 6. 1991	150,828	17. 6. 1991
Seeds	153,498	30. 6. 1991	150,828	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	152,896	16. 6. 1991	150,828	17. 6. 1991
— cherries	152,896	16. 6. 1991	150,828	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	152,896	16. 6. 1991	150,828	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	152,896	16. 6. 1991	150,828	17. 6. 1991
— pears, plumps, lemons, tinned pineapples	152,896	16. 6. 1991	150,828	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	152,896	30. 6. 1991	150,828	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	152,896	14. 7. 1991	150,828	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	152,896	31. 8. 1991	150,828	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	152,896	30. 9. 1991	150,828	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	152,896	16. 6. 1991	150,828	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	154,794	16. 6. 1991	151,660	17. 6. 1991
All other products	154,794	16. 6. 1991	151,660	17. 6. 1991

⁽¹⁾ Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.⁽²⁾ Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX VI

FRANCE

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... FF	Applicable until	1 ECU = ... FF	Applicable from ⁽²⁾
Milk and milk products	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
Beef and veal	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	7,89563	5. 1. 1992	7,89563	6. 1. 1992
Pigmeat ⁽¹⁾	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Fishery products	7,89563	31. 12. 1991	7,89563	1. 1. 1992
Cereals	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Rice	7,89563	31. 8. 1991	7,89563	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Wine	7,89563	31. 8. 1991	7,89563	1. 9. 1991
Olive oil	7,89563	31. 10. 1991	7,89563	1. 11. 1991
Colza and rape seed	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	7,89563	31. 7. 1991	7,89563	1. 8. 1991
Soya beans	7,89563	31. 8. 1991	7,89563	1. 9. 1991
Dried fodder	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Grain legumes	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Flax and hemp	7,89563	31. 7. 1991	7,89563	1. 8. 1991
Silkworms	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
Cotton	7,89563	31. 8. 1991	7,89563	1. 9. 1991
Tobacco	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
Seeds	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
— cherries	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	7,89563	30. 6. 1991	7,89563	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	7,89563	14. 7. 1991	7,89563	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	7,89563	31. 8. 1991	7,89563	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	7,89563	30. 9. 1991	7,89563	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991
All other products	7,89563	16. 6. 1991	7,89563	17. 6. 1991

⁽¹⁾ Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.⁽²⁾ Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX VII

IRELAND

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... £ Irl	Applicable until	1 ECU = ... £ Irl	Applicable from ⁽²⁾
Milk and milk products	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
Beef and veal	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	0,878776	5. 1. 1992	0,878776	6. 1. 1992
Pigmeat ⁽¹⁾	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Fishery products	0,878776	31. 12. 1991	0,878776	1. 1. 1992
Cereals	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Rice	0,878776	31. 8. 1991	0,878776	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Wine	0,878776	31. 8. 1991	0,878776	1. 9. 1991
Olive oil	0,878776	31. 10. 1991	0,878776	1. 11. 1991
Colza and rape seed	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	0,878776	31. 7. 1991	0,878776	1. 8. 1991
Soya beans	0,878776	31. 8. 1991	0,878776	1. 9. 1991
Dried fodder	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Grain legumes	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Flax and hemp	0,878776	31. 7. 1991	0,878776	1. 8. 1991
Silkworms	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
Cotton	0,878776	31. 8. 1991	0,878776	1. 9. 1991
Tobacco	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
Seeds	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
— cherries	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	0,878776	30. 6. 1991	0,878776	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	0,878776	14. 7. 1991	0,878776	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	0,878776	31. 8. 1991	0,878776	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	0,878776	30. 9. 1991	0,878776	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991
All other products	0,878776	16. 6. 1991	0,878776	17. 6. 1991

⁽¹⁾ Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.⁽²⁾ Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX VIII

ITALY

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... Lit	Applicable until	1 ECU = ... Lit	Applicable from ⁽²⁾
Milk and milk products	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
Beef and veal	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	1761,45	5. 1. 1992	1761,45	6. 1. 1992
Pigmeat ⁽¹⁾	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Fishery products	1761,45	31. 12. 1991	1761,45	1. 1. 1992
Cereals	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Rice	1761,45	31. 8. 1991	1761,45	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Wine	1761,45	31. 8. 1991	1761,45	1. 9. 1991
Olive oil	1761,45	31. 10. 1991	1761,45	1. 11. 1991
Colza and rape seed	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	1761,45	31. 7. 1991	1761,45	1. 8. 1991
Soya beans	1761,45	31. 8. 1991	1761,45	1. 9. 1991
Dried fodder	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Grain legumes	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Flax and hemp	1761,45	31. 7. 1991	1761,45	1. 8. 1991
Silkworms	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
Cotton	1761,45	31. 8. 1991	1761,45	1. 9. 1991
Tobacco	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
Seeds	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
— cherries	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	1761,45	30. 6. 1991	1761,45	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	1761,45	14. 7. 1991	1761,45	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	1761,45	31. 8. 1991	1761,45	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	1761,45	30. 9. 1991	1761,45	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991
All other products	1761,45	16. 6. 1991	1761,45	17. 6. 1991

⁽¹⁾ Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.⁽²⁾ Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX IX

NETHERLANDS

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... Fl	Applicable until	1 ECU = ... Fl	Applicable from (2)
Milk and milk products	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
Beef and veal	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	2,65256	5. 1. 1992	2,65256	6. 1. 1992
Pigmeat (1)	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Fishery products	2,65256	31. 12. 1991	2,65256	1. 1. 1992
Cereals	2,66089	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Rice	2,65256	31. 8. 1991	2,65256	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Wine	2,65256	31. 8. 1991	2,65256	1. 9. 1991
Olive oil	2,65256	31. 10. 1991	2,65256	1. 11. 1991
Colza and rape seed	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	2,65256	31. 7. 1991	2,65256	1. 8. 1991
Soya beans	2,65256	31. 8. 1991	2,65256	1. 9. 1991
Dried fodder	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Grain legumes	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Flax and hemp	2,65256	31. 7. 1991	2,65256	1. 8. 1991
Silkworms	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
Cotton	2,65256	31. 8. 1991	2,65256	1. 9. 1991
Tobacco	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
Seeds	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
— cherries	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	2,65256	30. 6. 1991	2,65256	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	2,65256	14. 7. 1991	2,65256	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	2,65256	31. 8. 1991	2,65256	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	2,65256	30. 9. 1991	2,65256	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991
All other products	2,65256	16. 6. 1991	2,65256	17. 6. 1991

(1) Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.

(2) Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX X

PORTUGAL

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... Esc	Applicable until	1 ECU = ... Esc	Applicable from (2)
Milk and milk products	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
Beef and veal	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	208,676	5. 1. 1992	208,676	6. 1. 1992
Pigmeat (1)	205,190	30. 6. 1991	205,190	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
Fishery products	208,676	31. 12. 1991	208,676	1. 1. 1992
Cereals	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
Rice	208,676	31. 8. 1991	208,676	1. 9. 1991
Sugar and isoooglucose	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
Wine	208,676	31. 8. 1991	208,676	1. 9. 1991
Olive oil	208,676	31. 10. 1991	208,676	1. 11. 1991
Colza and rape seed	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	208,676	31. 7. 1991	208,676	1. 8. 1991
Soya beans	208,676	31. 8. 1991	208,676	1. 9. 1991
Dried fodder	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
Grain legumes	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
Flax and hemp	208,676	31. 7. 1991	208,676	1. 8. 1991
Silkworms	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
Cotton	208,676	31. 8. 1991	208,676	1. 9. 1991
Tobacco	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
Seeds	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
— cherries	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	208,676	30. 6. 1991	208,676	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	208,676	14. 7. 1991	208,676	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	208,676	31. 8. 1991	208,676	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	208,676	30. 9. 1991	208,676	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991
All other products	208,676	16. 6. 1991	208,676	17. 6. 1991

(1) Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.

(2) Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.

ANNEX XI

UNITED KINGDOM

Sectors or products	Agricultural conversion rates			
	1 ECU = ... £	Applicable until	1 ECU = ... £	Applicable from (2)
Milk and milk products	0,758185	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
Beef and veal	0,795232	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
Sheepmeat and goatmeat	0,779553	5. 1. 1992	0,795423	6. 1. 1992
Pigmeat (1)	0,795423	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Eggs and poultrymeat, ovalbumin and lactalbumin	0,758185	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Fishery products	0,758185	31. 12. 1991	0,795423	1. 1. 1992
Cereals	0,779553	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Rice	0,779553	31. 8. 1991	0,795423	1. 9. 1991
Sugar and isoglucose	0,779553	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Wine	0,779553	31. 8. 1991	0,795423	1. 9. 1991
Olive oil	0,779553	31. 10. 1991	0,795423	1. 11. 1991
Colza and rape seed	0,779553	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Sunflower and linseed	0,779553	31. 7. 1991	0,795423	1. 8. 1991
Soya beans	0,779553	31. 8. 1991	0,795423	1. 9. 1991
Dried fodder	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
Field beans and peas and sweet lupins	0,779553	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Grain legumes	0,779553	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Flax and hemp	0,779553	31. 7. 1991	0,795423	1. 8. 1991
Silkworms	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
Cotton	0,779553	31. 8. 1991	0,795423	1. 9. 1991
Tobacco	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
Seeds	0,779553	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
Fruit and vegetables:				
— tomatoes, cucumbers, courgettes, aubergines	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
— cherries	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
— apricots, peaches, nectarines, table grapes, cauliflowers	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
— cherries preserved in syrup	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
— pears, plums, lemons, tinned pineapples	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
— broad-leaved (Batavian) endives, processed tomatoes, cabbage lettuce, apples, peaches preserved in syrup, dried figs	0,779553	30. 6. 1991	0,795423	1. 7. 1991
— Williams pears preserved in syrup	0,779553	14. 7. 1991	0,795423	15. 7. 1991
— nuts, locust beans, prunes, dried grapes	0,779553	31. 8. 1991	0,795423	1. 9. 1991
— Clementines, mandarines, satsumas, sweet oranges, artichokes	0,779553	30. 9. 1991	0,795423	1. 10. 1991
— other fruit and vegetables	0,779553	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
Amounts unrelated to price fixing	0,758185	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991
All other products	0,758185	16. 6. 1991	0,795423	17. 6. 1991

(1) Subject to Article 6a of Regulation (EEC) No 1677/85.

(2) Date of commencement of 1991/92 marketing year if later than date stated.